

باسمه تعالی

اداره کل آموزش و پرورش شهرستان های استان تهران

گروه عربی متوسطه اول - سال تحصیلی ۱۴۰۰-۱۳۹۹

کاربرگ درس عربی پایه هشتم : الدرس الأول (مراجعة دروس الصف السابع)

۱- نام مناسب هر تصویر را با کمک کلمه های مقابل بنویسید. « یک کلمه اضافی است . » (حَقِيبة ، خَمْسَة ، يَد ، عَلَى الْيَسَارِ ، وَجْه)



.....

.....

.....

.....

۲- کلمات مشخص شده را ترجمه کنید.

(ب) أين أَسْرَتُكَ؟ هُم جالسونَ هناك.

(الف) السنّة الدّراسيّة الجديده مباركة.

۳- در هر ردیف کلمه ناهماهنگ را مشخص کنید.

(ب) في أمانِ اللهِ ، معَ السّلامَةِ ، إلى اللّقاءِ ، صباحَ النّورِ

(الف) قَرُبًا ، سَبَتَ ، رَفَعُوا ، كَتَبْتُ

۴- ترجمه را کامل کنید.

شما به کلاس ،

(الف) أهلاً و سهلاً بكم في الصفّ الثامن .

..... شما قادر به فهم عبارت های هستید.

(ب) لأنّكم قادرون على فهم العبارات البسيطة.

۵- جمله ها را ترجمه کنید.

.....

(الف) ﴿ ضَرَبَ لَنَا مَثَلًا وَ نَسِيَ خَلْقَهُ ﴾

.....

(ب) ما كانت أخشاب البيت مرغوبة.

.....

(ج) زينة الباطن خير من زينة الظاهر.

.....

(د) الصيف حار و فصل الفواكه اللذيذة .

۶- کدام ترجمه درست است؟

الف (كَيْفَ حَالِكُمْ؟)

۱- حال شما چطور است؟

۲- حال آنها چطور است؟

ب) النَّظْرُ فِي الْبَحْرِ، عِبَادَةٌ .

۱- نگاه کردن در دریا عبادت است.

۲- نگاه کردن در قرآن عبادت است.

۷- در جاهای خالی کلمه مناسب قرار دهید.

الف) هَاتَانِ، نَظِيفَتَانِ.

الْبُنْتَانِ الْمَدْرَسَةُ

ب) الطَّيِّبَةُ، نَاجِحَةٌ.

تِلْكَ ذَلِكَ

۸- در جاهای خالی فعل ماضی مناسب قرار دهید.

الف) أَنْتُمَا بِالْمُسَابَقَةِ.

بَدَأْتُمَا بَدَأْتُنَّ

ب) أَيَّتُهَا اللَّاعِبَةُ، أ عَلَّمَ إِيْرَان؟

رَفَعْتَ رَفَعْتِ

ج) نَحْنُ الدَّرْسِ.

كَتَبْنَا كَتَبْتِ

۹- هر عبارت از ستون (الف) را به عبارت مناسب خود در ستون (ب) وصل کنید . (یک مورد اضافی است)

الف

ب

• الْخَرِيفُ

• فَوْقَ الْعِلْمِ .

• التَّجْرِبَةُ

• تَحْتَ أَقْدَامِ الْأُمَّهَاتِ .

• لَا حَارٌّ وَلَا بَارِدٌ .

۱۰- متن را بخوانید و به سوالات پاسخ کوتاه دهید.

« اسْمِي سَعِيدٌ. أَنَا ذَهَبْتُ مَعَ أصدقَائِي إِلَى سَوْقِ النَّجْفِ وَ اشْتَرَيْتُ مَلَابِسَ رِجَالِيَّةٍ لِأَبِي وَ أَخِي. كَانَتْ قِيَمَةُ الْمَلَابِسِ مِثْلَ إِيْرَانِ. وَ لَكِنِ اشْتَرَيْتُ لِلْهَدِيَّةِ. اشْتَرَيْتُ قَمِيصًا وَ سِرْوَالًا. »

الف) أَيْنَ ذَهَبَ سَعِيدٌ؟

ب) مَاذَا اشْتَرَى سَعِيدٌ؟

ج) لِمَنِ اشْتَرَى سَعِيدٌ الْمَلَابِسَ؟

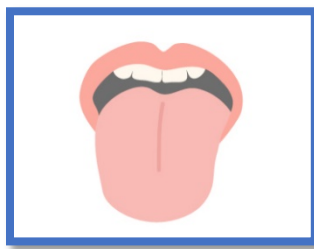
باسمه تعالی

اداره کل آموزش و پرورش شهرستان های استان تهران

گروه عربی متوسطه اول - سال تحصیلی ۱۴۰۰-۱۳۹۹

کاربرگ درس عربی پایه هشتم : الدرس الثاني (أهمية اللغة العربية)

۱- نام مناسب هر تصویر را با کمک کلمه های مقابل بنویسید. « یک کلمه اضافی است . » (كَتَمَ ، لِسَان ، مُنَظَّمَةُ الأُمَمِ الْمُتَّحِدَةِ ، جَعَلَ)



۲- بین کلمه های مترادف علامت (=) و کلمه های متضاد علامت (≠) قرار دهید.

رَخِيصَةٌ غَالِيَةٌ

عَرَفَ عَلِمَ

أَسْوَدٌ أَبْيَضٌ

۳- در هر ردیف کلمه ناهماهنگ را مشخص کنید.

(ب) لِمَنْ ، كَيْفَ ، مُعْجَمٌ ، كَمٌ

(الف) أَعْرِفُ ، تَعْرِفُ ، تَفْهَمِينَ ، خَدَمُوا

۴- ترجمه را کامل کنید.

زیرا ما.....و قادر به خواندن ساده هستیم.

(الف) لِأَنَّنا نَجْحَنُ و قَادِرُونَ عَلَى قِرَاءَةِ النُّصُوصِ البَّسِيطَةِ.

ای خانم؟ کتاب شعر.....

(ب) يَا سَيِّدَةُ، مَاذَا تَفْعَلِينَ؟ أَقْرَأُ كِتَابَ الشُّعْرِ.

۵- جمله ها را ترجمه کنید.

(الف) أَيْنَ كَتَبَ : « أَلْعِلْمُ أَفْضَلُ مِنَ الْعِبَادَةِ » ؟

(ب) أَنَا أَسْمَحُ مِنَ الْوَالِدِي وَ أَرْفَعُ يَدِي .

(ج) أَأَنْتِ تَبْدِئِينَ بِجَمْعِ الْفَوَاكِهِ؟

(د) أَنْتِ تَزْرَعُ أَلْعِنَبَ فِي حَدِيقَتِكَ فِي بَدَايَةِ الرَّبِيعِ.

۶- کدام ترجمه درست است؟

- الف (أ تَذَهَبِينَ مَعَ أُخْتِكَ؟)
ب) أَنَا أَكْتُبُ بِالْقَلَمِ الْأَحْمَرِ .
۱- آیا با خواهرت می روی؟
۲- من با مداد قرمز نوشتیم .
- ۲- آیا با خواهرت رفتی؟
۲- من با مداد قرمز می نویسم .

۷- در جملات زیر فعل مضارع را مشخص کرده و آن را ترجمه کنید.

- الف (أَنَا أَبْحَثُ عَنْ طَرِيقِ الْجَنَّةِ فِي حَيَاتِي .)
ب (يَا وَلَدُ، مَاذَا تَفْعَلُ؟)
.....
.....

۸- برای هر جمله فعل مناسب را انتخاب کنید .

- الف (كَيْفَ الْبُنْتَانِ الدَّرْسِ ؟)
ب) هَلْ ذَلِكَ الْمُدْرَسِ يَا أَخِي؟
 كَتَبْنَا كَتَبُوا
 تَعْرِفِينَ تَعْرِفُ

۹- هر عبارت از ستون (الف) را به عبارت مناسب خود در ستون (ب) وصل کنید . (یک مورد اضافی است)

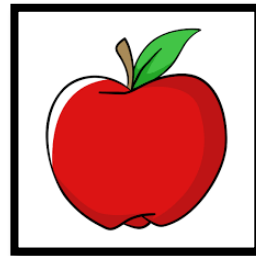
- | | | |
|------------------|---|--------------------|
| الف | • | زَكَاةُ الْعِلْمِ |
| ب | • | طَرِيقُ الْجَنَّةِ |
| الْعِلْمُ | • | |
| إِلَى اللَّقَاءِ | • | |
| نَشْرُهُ | • | |

۱۰- با توجه به تصاویر ، به سوالات پاسخ کوتاه دهید.



ب) هَلْ هُوَ مَسْرُورٌ؟

.....



الف) مَا هَذَا؟

.....

باسمه تعالی

اداره کل آموزش و پرورش شهرستان های استان تهران

گروه عربی متوسطه اول - سال تحصیلی ۱۴۰۰-۱۳۹۹

کاربرگ درس عربی پایه هشتم : الدَّرْسُ الثَّالِثُ (مِهْنَتُكَ فِي الْمُسْتَقْبَلِ)

۱- نام مناسب هر تصویر را با کمک کلمه های مقابل بنویسید. « دو کلمه اضافی است . » (شَرَطِيّ، نَجَار، مُمْرِصَة، خَبَان، فَلَّاح، طَبَّاحَة)



۲- هر ترجمه را به واژه مناسب وصل کنید . یک کلمه اضافی است.

- | | |
|--------------|-----------|
| ♦ معاینه کرد | ♦ خامس |
| ♦ برنج | ♦ کیمیا |
| ♦ کارمند | ♦ فَحَصَ |
| ♦ پنجم | ♦ رُزَّ |
| | ♦ مُوظَّف |

۳- در هر ردیف کلمه ناهماهنگ را مشخص کنید.

الف (طِبُّ الْعَيُون ، مُمْرِصٌ ، مَرَضِيٌّ ، حَدَاد

ب) نَوَافِذِ ، رَسَائِلِ ، رِيَاضَة ، مِهْنِ

۴- ترجمه را کامل کنید.

الف) أَنَا جُنْدِيٌّ. أَرْفَعُ عِلْمَ وَطَنِي إِيرَان.

ب) أَلْعَقْلُ حُسَامٌ قَاطِعٌ.

۵- کدام ترجمه درست است؟

الف) سَأَصْنَعُ كُرْسِيًّا خَشَبِيًّا.

ب) أَنَا أَحِبُّ بَيْعَ الْكُتُبِ.

من هستم ووطنم ایران را

عقل.....

۱- میز چوبی ساختم.

۲- صندلی چوبی خواهم ساخت.

۱- من خرید کتاب را دوست داشتم.

۲- من فروش کتاب ها را دوست دارم.

۶- جمله ها را ترجمه کنید.

الف) قَالَ مُدَرِّسُنَا عَنْهَا : الْبِلَادُ بِحَاجَةٍ إِلَى كُلِّ الْمِهْنِ؟

ب) أَنَا فَلَاحَةٌ . سَاحِضُ الرِّزِّ فِي الصَّيْفِ .

ج) سَأَلْتُ : أَيُّ عَمَلٍ مُهِمٌّ لِيَتَقَدَّمَ الْبِلَادُ؟

د) طَرَفْتُ الْبَابَ قَبْلَ دَقِيقَتَيْنِ .

۷- ترجمه کنید.

فارسی	عربی	فارسی	عربی
	سَأَخِدُكُمْ	خدمت می کنم	أَخِدُكُمْ
	تَكْتَبِينَ	نوشتی	كَتَبْتِ
	سَوْفَ نَفْحُصُ	معاینه می کنی	نَفْحُصُ
	أَطْبُحُ	پختم	طَبَخْتُ
	مَا شَرَحْنَا	شرح نداد	مَا شَرَحَ
	نَعْلَمُ	دانستی	عَمِلْتُ

۸- با توجه به معنا و مفهوم هر جمله ، آن را با کلمه های داخل پرانتز کامل کنید. یک کلمه اضافی است.

« أَنْفَعُهُمْ ، بَسَاتِينُ ، لَاعِبٌ ، مُدَارَاهُ »

الف) أَنَا مُمْتَازٌ فِي كُرَةِ الْقَدَمِ .

ب) حَايَرُ النَّاسِ ، لِلنَّاسِ .

ج) مَهْرَةُ الْعَقْلِ النَّاسِ .

۹- با توجه به تصاویر ، به سوالات پاسخ کوتاه دهید.



الف) كَمْ طِفْلاً فِي السَّيَّارَةِ؟



ب) أَيْنَ وَقَعَتْ السَّمَكَةُ؟

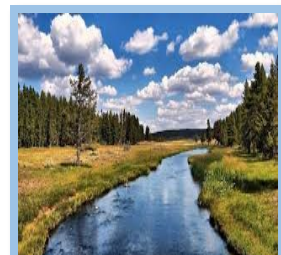
باسمه تعالی

اداره کل آموزش و پرورش شهرستان های استان تهران

گروه عربی متوسطه اول - سال تحصیلی ۱۴۰۰-۱۳۹۹

کاربرگ درس عربی پایه هشتم : الدُّرُسُ الرَّابِعُ (التَّجْرِبَةُ الْجَدِيدَةُ)

۱- نام مناسب هر تصویر را با کمک کلمه های مقابل بنویسید. « دو کلمه اضافی است . » (مُخْتَبِرٌ - حَمَلٌ - نَهْرٌ - فَرَسٌ - غَضَبٌ)



۲- معنای کلمه های مشخص شده را بنویسید.

الف) أَنْتَ سَتَغْرَقُ فِي الْمَاءِ . (ب) سَوْفَ أَرْجِعُ فِي الْأُسْبُوعِ الْقَادِمِ . (ج) عَلَيْكَ بِالرُّجُوعِ .

۳- در هر ردیف کلمه ناهماهنگ را مشخص کنید.

الف (بَقْرَةٌ ، سِنَجَابٌ ، فَرَسٌ ، طَعَامٌ)
ب) شَاهِدٌ ، رَأَى ، شَكَرَ ، نَظَرَ

۴- ترجمه را کامل کنید.

الف) نَحْنُ نَعِيشُ مَعَ الْإِنْسَانِ .
..... با انسان

ب) الْكَلَامُ كَالدَّوَاءِ ؛ قَلِيلُهُ يَنْفَعُ .
سخن مانند ؛ کم آن

۵- جمله ها را ترجمه کنید.

الف) أَنْتِ تَرْجِعِينَ إِلَى الْبُسْتَانِ وَحَدِّكِ يَا أُخْتِي؟
.....

ب) أَكْثَرُ خَطَايَا ابْنِ آدَمَ فِي لِسَانِهِ .
.....

ج) لِيَذَا أَطَلَبُ مِنْكَ حَمَلَ هَذِهِ الْحَقِيبَةِ .
.....

د) لَكِنَّهُ مَا أَجَابَ الْحَدَّادُ عَنْ سَوَالِهَا .
.....

۶- فعل را به شخص مناسب خود وصل کنید.

- | | |
|------------------------|----------|
| • ذَهَبْنَا - نَذْهَبُ | • أَنَا |
| • قَرَأَ - يَفْرَأُ | • أَنْتَ |
| • غَرِقْتُ - تَغْرَقُ | • نَحْنُ |
| • رَفَعْتُ - أَرْفَعُ | • هُوَ |

۷- درستی یا نادرستی هر عبارت را از نظر معنا و مفهوم آن مشخص کنید.

- | | | |
|----------------------------|------------------------------|---|
| <input type="radio"/> درست | <input type="radio"/> نادرست | الف) هَدَفْنَا مِنْ اِنْتِخَابِ الشُّغْلِ ، خِدْمَةُ النَّاسِ . |
| <input type="radio"/> درست | <input type="radio"/> نادرست | ب) اَلْيَوْمُ يَوْمُ السَّبْتِ وَ عَدَا يَوْمُ الْخَمِيسِ . |
| <input type="radio"/> درست | <input type="radio"/> نادرست | ج) مَنْ سَأَلَ ، عَلِمَ . |

۸- با توجه به معنا و مفهوم هر جمله ، آن را با کلمه های داخل پرانتز کامل کنید. یک کلمه اضافی است.

« الْمِهْنِ ، الْعَاقِلِ ، النَّصُوصِ ، اللَّغَاتِ »

- الف) اَلْعَرَبِيَّةُ مِنْالرَّسْمِيَّةِ فِي مُنْظَمَةِ الْأُمَمِ الْمُتَّحِدَةِ . (ب) اَلْبِلَادِ بِحَاجَةٍ إِلَى كُلِّ
- ج) عَضَبٌ فِي فِعْلِهِ .

۹- متن را بخوانید و به سوالات پاسخ کوتاه دهید.

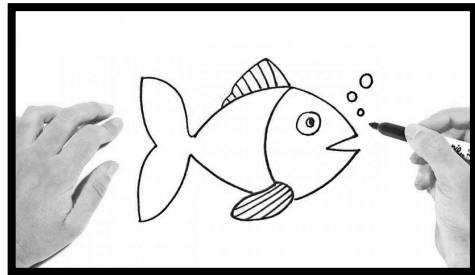
« الْفَرَسُ يَحْمِلُ الْحَقِيْبَةَ وَ يَذْهَبُ إِلَى الْقَرْيَةِ الْمُجَاوِرَةِ . فِي طَرِيقِهِ يُشَاهِدُ نَهْرًا . يَخَافُ الْفَرَسُ وَ يَسْأَلُ بَقْرَةً وَّاقِفَةً جَنْبَ النَّهْرِ: « هَلْ أَقْدِرُ عَلَى الْعُبُورِ ؟ » اَلْبَقْرَةُ تَقُولُ : « نَعَمْ؛ لَيْسَ النَّهْرُ عَمِيقًا . » . يَسْمَعُ سِنَجَابَ كَلَامَهُمَا وَ يَقُولُ: « لَا؛ أَيُّهَا الْفَرَسُ الصَّغِيرُ، أَنْتَ سَتَغْرَقُ فِي الْمَاءِ.» وَ لَدُ الْفَرَسِ يَسْمَعُ كَلَامَ الْحَيَوَانَيْنِ وَ يَقُولُ فِي نَفْسِهِ: « مَاذَا أَفْعَلُ يَا إِلَهِي؟ »

- الف) مَنْ قَالَ: « لَيْسَ النَّهْرُ عَمِيقًا » ؟ (ب) إِلَى أَيْنَ يَحْمِلُ الْفَرَسُ الْحَقِيْبَةَ ؟

۱۰- با توجه به تصاویر ، به سوالات پاسخ کوتاه دهید.



- ب) مَاذَا تَلْعَبُ ؟



- الف) مَاذَا رَسَمَ الرَّجُلُ ؟

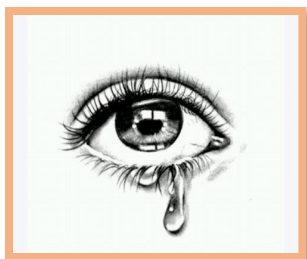
باسمه تعالی

اداره کل آموزش و پرورش شهرستان های استان تهران

گروه عربی متوسطه اول - سال تحصیلی ۱۴۰۰-۱۳۹۹

کاربرگ درس عربی پایه هشتم : **الدُّرُسُ الْخَامِسُ (الصَّدَاقَةُ)**

۱- نام مناسب هر تصویر را با کمک کلمه های مقابل بنویسید. « **دو کلمه اضافی است .** » (دَمْعٌ - مَصَابِيحٌ - عُصْفُورٌ - سَاحَةٌ - حَبِيبٌ)



۲- معنای کلمه های مشخص شده را بنویسید.

الف) لَأَنَّ وَالِدِي فِي مُهَمَّةٍ إِدَارِيَّةٍ .

ب) جِئْنَا قَبْلَ شَهْرٍ .

۳- در هر ردیف کلمه ناهماهنگ را مشخص کنید.

الف) أَبْصَارٌ ، عَصَافِيرٌ ، أَقْفَارٌ ، زَمِيلٌ

ب) نَضَعُدُ ، يَصْدُقُ ، رَجَعْتُ ، تَلْعَيْنَ

۴- ترجمه را کامل کنید.

الف) إِسْمٌ جَمِيلٌ. مَا مَعْنَاهُ؟

نام است . معنای آن

ب) أَنَا ذَهَبْتُ أَمْسٍ وَ أَنْتَ سَوْفَ تَذْهَبُ غَدًا.

من رفتم و تو

۵- جمله ها را ترجمه کنید.

الف) أَلْعَلُّمُ خَزَائِنُ وَ مِفْتَاحُهَا السُّؤَالُ .

ب) مَا رَأَيْتُ زَمِيلِي فِي الْمَكْتَبَةِ .

ج) فِي يَوْمِ الْأَرْبَعَاءِ جَاءَ مُهَنْدِسٌ زَرَاعِيٌّ إِلَيْنَا .

د) نَحْنُ نَبْحَثُ عَنْ طَرِيقِ الْجَنَّةِ فِي حَيَاتِنَا.

٦- فعل مناسب را انتخاب کنید.

- | | | |
|-------------|-------------|--|
| ما طَلَبْتِ | ما طَلَبَ | (١) جَدِّي مِنَّا مُسَاعَدَةً . |
| يَفْعَلُ | تَفْعَلِينَ | (٢) يَا سَيِّدَةً، مَاذَا؟ |
| خَرَجَا | خَرَجْتُمَا | (٣) هَذَانِ الطَّالِبَانِ مِنْ صَفِّهِمَا. |
| أَكْتُبُ | نَكْتُبُ | (٤) نَحْنُ وَاجِبَنَا . |

٧- در جمله زیر فعل را مشخص کرده و ترجمه آن را بنویسید.

الف) يَرْجِعُ إِلَى الْوَالِدَاتِهِ فعل : ترجمه فعل :

٨- با توجه به معنا و مفهوم هر جمله ، آن را با کلمه های داخل پرانتز کامل کنید. یک کلمه اضافی است.

« أَشْرَحُ ، الْعَالَمِيَّةَ ، أَخْضَرَ ، فَضَّةً »

الف) أَلْسُكُوتُ ذَهَبٌ وَ الْكَلَامُ..... (ب) لَوْنُ التُّفَّاحِ

ج) أَنَا مُدْرِسَةُ الْكِيمِيَاءِ. الدَّرْسَ لِلطَّالِبَاتِ.

٩- متن را بخوانید و به سوالات پاسخ کوتاه دهید.

« الْفَرَسُ يَحْمِلُ الْحَقِيْبَةَ وَ يَذْهَبُ إِلَى الْقَرْيَةِ الْمُجَاوِرَةِ. فِي طَرِيقِهِ يُشَاهِدُ نَهْرًا. يَخَافُ الْفَرَسُ وَ يَسْأَلُ بَقْرَةً وَاقِفَةً جَنْبَ النَّهْرِ: « هَلْ أَقْدِرُ عَلَى الْعُبُورِ ؟ » الْبَقْرَةُ تَقُولُ : « نَعَمْ؛ لَيْسَ النَّهْرُ عَمِيقًا. ». يَسْمَعُ سِنَجَابَ كَلَامَهُمَا وَ يَقُولُ: « لَا؛ أَيُّهَا الْفَرَسُ الصَّغِيرُ، أَنْتَ سَتَعْرَقُ فِي الْمَاءِ.» وَ لَدَّ الْفَرَسِ يَسْمَعُ كَلَامَ الْحَيَوَانَيْنِ وَ يَقُولُ فِي نَفْسِهِ: « مَاذَا أَفْعَلُ يَا إِلَهِي؟ »

الف) مَنْ قَالَ: « أَنْتَ سَتَعْرَقُ فِي الْمَاءِ » ؟ (ب) أَيْنَ وَقَفَتِ الْبَقْرَةُ ؟

١٠- با توجه به تصاویر ، به سوالات پاسخ کوتاه دهید.



مَنْ هُوَ ؟

.....



كَمَ لَاعِبًا فِي الصُّورَةِ ؟

.....

باسمه تعالی

اداره کل آموزش و پرورش شهرستان های استان تهران

گروه عربی متوسطه اول - سال تحصیلی ۱۴۰۰-۱۳۹۹

کاربرگ درس عربی پایه هشتم : **الدُّرُسُ السَّادِسُ (فِي السَّفَرِ)**

۱- نام مناسب هر تصویر را با کمک کلمه های مقابل بنویسید. « دو کلمه اضافی است . » (طائِرَة - خاتَم - أَرْبَعُونَ - شَرَاب - حَافِلَة)



.....

.....

.....

.....

۲- معنای کلمه های مشخص شده را بنویسید.

ب) أَضْغَطُ الدَّمَّ عِنْدَكَ أُمُّ مَرَضُ السُّكَّرِ؟

الف) لِهَذِهِ الْأُسْرَةَ سِتَّةٌ أَوْلَادٍ.

۳- در هر ردیف کلمه ناهماهنگ را مشخص کنید.

الف) (أَلْخَمِيسُ ، أَلْأَرْبَعَاءُ ، أَلثَّلَاثَاءُ ، أَلثَّمَانِيَّةُ)

ب) (شَبَكَةٌ ، صَيَّادٌ ، نَجْمٌ ، سَمَكَةٌ)

۴- ترجمه را کامل کنید.

الف) (مَنْ زَرَعَ الْعُدْوَانَ؛ حَصَدَ الْخُسْرَانَ .

هرکس کاشت؛ زیان)

ب) (مَاذَا تَلْعَبْنَ؟ نَلْعَبُ كُرَّةَ الْمُنْضَدَةِ .

چه ؟ بازی می کنیم .)

۵- جمله ها را ترجمه کنید.

الف) (سَافَرْتُ مَعَ إِخْوَتِي إِلَى شِيرَازَ بِالطَّائِرَةِ .

.....)

ب) (مَا مِهْنَةُ أَبِيكَ؟ هُوَ يَعْمَلُ فِي مُنْظَمَةِ الْعَمَلِ .

.....)

ج) (لِمَاذَا تَذْهَبَانِ إِلَى السُّوقِ يَا بِنْتَانِ؟ .

.....)

د) (أَطْلُبُ مِنْكَ الْمُسَاعَدَةَ لِأَنِّي أَشْعُرُ بِالصُّدَاعِ .

.....)

٦- فعل مناسب را انتخاب کنید.

- (١) كَيْفَ مِنْ الصَّفِّ يَا بِنْتَانِ؟
 (٢) هِيَ وَاجِبَهَا.
 (٣) أ تَفْهَمَنَّ الدَّرْسَ؟ - نَعَمْ؛
 (٤) أَيُّهَا الْوَالِدَانِ، مَاذَا؟
- خَرَجْنَا خَرَجْنَ
 تَكْتُبُ أَكْتُبُ
 تَفْهَمَنَّ نَفْهَمُ
 تَفْعَلَانِ تَفْعَلُونَ

٧- درستی یا نادرستی هر عبارت را از نظر معنا و مفهوم آن مشخص کنید.

- (الف) أَلَكْتُبُ بَسَاتِيْنُ الْعُلَمَاءِ. درست نادرست
 (ب) أَلَكَلَامُ قَلِيْلُهُ قَاتِلٌ. درست نادرست
 (ج) عَدَدُ أَيَّامِ الْأُسْبُوعِ : تِسْعَةٌ. درست نادرست

٨- هر عبارت از ستون (الف) را به عبارت مناسب خود در ستون (ب) وصل کنید. (یک مورد اضافی است .)

- | الف | ب |
|-----------------------|-------------------------|
| • لَاحِيزَ فِي قَوْلٍ | • مُدَارَاةُ النَّاسِ |
| • مَهْرَةُ الْعَقْلِ | • إِلَّا مَعَ الْفِعْلِ |
| | • طَرِيقُ الْجَنَّةِ |

٩- متن زیر را بخوانید و به سوالات پاسخ دهید.

- « سَافَرَتْ أُسْرَهُ السَّيِّدِ فَتَاحِي مِنْ كِرْمَانَ إِلَى الْعِرَاقِ فِي قَافِلَةِ الرُّوَارِ لِزِيَارَةِ الْمُدُنِ الْمُقَدَّسَةِ: النَّجَفِ الْأَشْرَفِ وَ كَرْبَلَاءَ وَ الْكَاطِمِيَّةِ وَ سَامْرَاءَ. هُمْ سَافَرُوا فِي الْمَرَّةِ الْأُولَى بِالطَّائِرَةِ وَ فِي الْمَرَّةِ الثَّانِيَةِ بِالْحَافِلَةِ. السَّيِّدُ فَتَاحِي مَوْطَفٌ وَ زَوْجَتُهُ مُمَرَّضَةٌ. لِهَذِهِ الْأُسْرَةِ سِتَّةُ أَوْلَادٍ. »
١. كَيْفَ سَافَرَتِ الْأُسْرَةُ فِي الْمَرَّةِ الْأُولَى؟
 ٢. مَا هِيَ مِهْنَةُ السَّيِّدِ فَتَاحِي؟
 ٣. مِنْ أَيْنَ أُسْرَةُ السَّيِّدِ فَتَاحِي؟
 ٤. أَيْنَ سَافَرَتْ أُسْرَةُ السَّيِّدِ فَتَاحِي؟

١٠- باتوجه به تصاویر ، به سوالات پاسخ کوتاه دهید.



(ب) ماذا يصنع الرجل؟

(الف) مَنْ وَاقِفٌ عِنْدَ الْكُرْسِيِّ

باسمه تعالی

اداره کل آموزش و پرورش شهرستان های استان تهران

گروه عربی متوسطه اول - سال تحصیلی ۱۴۰۰-۱۳۹۹

کاربرگ درس عربی پایه هشتم : **الدَّرْسُ السَّابِعُ (...أَرْضُ اللَّهِ وَاسِعَةٌ)**

۱- کلمه های مشخص شده را به فارسی ترجمه کنید.

الف) هَجَمَتْ خَمْسَةَ ذَنَابٍ عَلَى الْغَزَلَانِ .
ب) أَلَا إِنَّ نَصْرَ اللَّهِ قَرِيبٌ.

۲- از داخل جدول ترجمه هر کلمه را با رنگ خواسته شده رنگ آمیزی کنید.

ا	ک	ل	ث	ز	ف	چ	غ
ص	ا	ی	ظ	ع	ذ	ه	ت
پ	ء	ج	ن	گ	ل	ا	د
ر	ه	ر	ف	ن	ل	ر	ی
ن	ت	ن	ن	ت	ج	م	و
د	ح	ا	ا	ظ	ر	ا	ا
ر	ر	ن	ج	و	ج	ه	ن
ب	ظ	ر	ب	ع	ر	ث	ه

الف: غَابَةٌ (أَلْوَنُ الْأَخْضَرِ)

ب: وَاسِعٌ (أَلْوَنُ الْأَحْمَرِ)

ج: رَابِعٌ (أَلْوَنُ الْأَزْرَقِ)

د: فَرَخٌ (أَلْوَنُ الْأَصْفَرِ)

و: مَجْنُونٌ (أَلْوَنُ الْأَسْوَدِ)

۳- ترجمه درست را انتخاب کنید.

« عِنْدَمَا كُنْتُ صَغِيرًا ؛ قَالَ لِي طَائِرٌ عَاقِلٌ: خَلْفَ الْجِبَالِ عَالَمٌ آخَرٌ . »

(وقتی که / دیروز) کوچک (بودی / بودم) ؛ پرنده دانایی به من (نگاه کرد / گفت) : پشت کوه ها جهان

(دیگری / آخرین) است .

۴- کدام ترجمه درست است ؟

الف: كَيْفَ تَقُولِينَ هَذَا الْكَلَامَ ؟

۲- چگونه این سخن را می گویی ؟

۱- کجا این سخن را گفت ؟

ب: تَطْبُخُ النِّسَاءِ طَعَامَ السَّفَرِ .

۲- زنان غذای سفر را می پزند .

۱- زن غذای سفر را پخت .

۵- جمله ها را به فارسی ترجمه کنید.

الف) إِنَّ الْحَسَدَ يَأْكُلُ الْحَسَنَاتِ كَمَا تَأْكُلُ النَّارُ الْحَطَبَ .

ب) مَتَى سَوْفَ نَلْبِسُ مَلَابِسَ خَرِيفِيَّةً يَا أُمِّي ؟

ج) أَيَّتْهَا الْمَرَّاتَانِ ، كَمَا تَعْرِفَانِ أَنَا أَطْلُبُ صَلَاحَكُمَا .

د) ثُمَّ رَجَعْتُ وَ قَالَتْ لِأَبَائِ الْغِزْلَانِ .

۶- برای جای خالی کلمه مناسب انتخاب کنید .

الف) أَيَّتْهَا التَّلْمِيذَاتُ، لِمَاذَا مِنَ الْمَكْتَبَةِ ؟

لا تَخْرُجْنَ ❁ لا تَخْرُجَانِ ❁

ب) يَا أُخْتِي، أ تَفْهَمِينَ مَعْنَى الْآيَاتِ ؟

أَنْتِ ❁ أَنْتُ ❁

ج) أَيُّهَا الْفَلَّاحُ هَلْ الْمَحْصُولَ بَعْدَ شَهْرَيْنِ ؟

تَحْصُدُ ❁ حَصَدْتَ ❁

۷- با مراجعه به صفحه ۷۸ کتاب ، افعال خواسته شده را پیدا و در جای مناسب بنویسید.

مضارع دوم شخص جمع مذکر	ماضی منفی	مضارع سوم شخص مفرد مونث	مضارع دوم شخص جمع مونث	ماضی سوم شخص مفرد مونث	مضارع دوم شخص مفرد مونث

۸- هر کلمه را به توضیح مناسب خود وصل کنید. دو کلمه اضافی است.

- إِضَاعَةٌ
- مَكَانٌ مَمْلُوءٌ بِالْأَشْجَارِ
- كُرَّةُ الْقَدَمِ
- رِيَاضَةٌ يَلْعَبُ فِيهَا أَحَدَعَشَرَ لَاعِبًا
- ذِنَابٌ
- طَائِرٌ أَسْوَدُ اللَّوْنِ
- غُرَابٌ
- غَابَةٌ

۹- با توجه به متن به سوالات پاسخ دهید.

« أُسْرِينُ طَالِبَةٌ فِي الصَّفِّ الثَّامِنِ . هِيَ جَاءَتْ مِنْ سَنَنْدَجٍ إِلَى طَهْرَانَ . هِيَ طَالِبَةٌ جَدِيدَةٌ فِي الْمَدْرَسَةِ وَ بَقِيَتْ مُدَّةَ أُسْبُوعَيْنِ وَحِيدَةً . فِي الْأُسْبُوعِ الثَّلَاثِ فِي يَوْمِ السَّبْتِ جَاءَتْ إِلَيْهَا إِحْدَى زَمِيلَاتِهَا بِاسْمِ آيَلَارَ وَ بَدَأَتْ بِالْحِوَارِ مَعَهَا فِي سَاحَةِ الْمَدْرَسَةِ . »

۱. مَتَى جَاءَتْ آيَلَارَ إِلَى أُسْرِينِ ؟

۲. فِي أَيِّ صَفِّ كَانَتْ أُسْرِينُ ؟

۳. كَمْ أُسْبُوعًا بَقِيَتْ أُسْرِينُ وَحِيدَةً؟

۴. هَلْ أُسْرِينُ مِنْ تَبْرِيزِ ؟

باسمه تعالی

اداره کل آموزش و پرورش شهرستان های استان تهران

گروه عربی متوسطه اول - سال تحصیلی ۱۴۰۰-۱۳۹۹

کاربرگ درس عربی پایه هشتم : **الدُّرُسُ الثَّامِنُ (الْإِعْتِمَادُ عَلَى النَّفْسِ)**

۱- کلمه های مشخص شده را به فارسی ترجمه کنید .

الف) تَخْرُجُ عُصْفُورَةٌ مِنْ عَشِّهَا. ب) الرَّجَالُ يَجْمَعُونَ الْحَطَبَ وَ يَجْلِبُونَ الْمَاءَ. ج) ماذا حَدَّثَ؟

۲- در هر ردیف کلمه ناهماهنگ را مشخص کنید.

الف) يَخْدِمَنَّ ، يَذْهَبَانِ ، يَفْعَلُونَ ، لِمَاذَا ب) كَوَّكِبَ ، شَمْسٌ ، قَمَحٌ ، قَمَرٌ

۳- ترجمه ناقص را کامل کنید.

الف) ﴿رَأَيْتُهُمْ لِي سَاجِدِينَ﴾ ، آنها را بر خودم

ب) الْجَارَاتُ يَرْجِعْنَ مِنَ الضِّيَاقَةِ. از بر می گردند.

۴- کدام ترجمه درست است؟

الف) هُمَا تَغْسِلَانِ سَاحَةَ الْبَيْتِ. آن دو حیاط خانه را می شویند.

شما دونفر حیاط خانه را می شوید.

ب) هُوَ وَحِيدٌ بِلا صَدِيقٍ . ما تنها و بدون دوست هستیم.

او تنها و بدون دوست است.

۵) جمله ها را به فارسی ترجمه کنید .

الف) ﴿لَا يَعْلَمُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ الْغَيْبَ إِلَّا اللَّهُ﴾

ب) طَلَبَ الْمُسَاعَدَةَ مِنْ أَقْرَبَائِهِ لِجَمْعِ الْقَمْحِ .

ج) عَلَيكَنَّ مُرَاقِبَةً صَحَّتْكَنَّ لِنَصْرِ بِلَادِكُنَّ.

د) نَحْنُ بِحَاجَةٍ إِلَى إِحْدَى زَمِيلَاتِنَا فِي الْمَرَّةِ الْأُولَى .

۶- در جای خالی گزینه صحیح را قرار دهید.

الف) أ هُنَّ إِلَى الْمَسْجِدِ قَبْلَ سَاعَةٍ ؟

دَهَبْنَ * يَذْهَبْنَ *

ب) أَوْلَيْكَ يَجْلِسُونَ عَلَى الْيَمِينِ.

الرِّجَالُ * النِّسَاءُ *

ج) اللَّاعِبَانِ مِنْ سَاحَةِ الْمُسَابَقَةِ .

تَخْرُجُ * يَخْرُجَانِ *

۷- باتوجه به جدول صفحه ی ۹۸ کتاب درسی موارد خواسته شده را در جای مناسب بنویسید.

- مضارع اول شخص جمع () مضارع سوم شخص جمع مؤنث ()
مضارع دوم شخص مفرد مؤنث () مضارع سوم شخص مفرد مذکر ()

۸- باتوجه به متن به سوالات زیر پاسخ دهید.



« إِسْمِي مُحْسِنٌ وَ أَخِي مُهَنْدِسٌ. هُوَ يَعْمَلُ فِي الْمَصْنَعِ . يَخْرُجُ مِنْ السَّاعَةِ السَّادِسَةِ صَبَاحًا وَ يَرْجِعُ مَسَاءً. فِي أَحَدِ الْأَيَّامِ ، قَالَ: أَنَا أَشْعُرُ بِالْأُصْدَاعِ. ذَهَبَ مَعَ وَالِدِي عِنْدَ الطَّيِّبِ . كَتَبَ الطَّيِّبُ لَهُ وَصْفَةً فِيهَا الْأُحْبُوبُ الْمَسْكُونَةُ وَ الشَّرَابُ. »

- الف) مَنْ شَعَرَ بِالْأُصْدَاعِ؟
ب) مَاذَا كَتَبَ الطَّيِّبُ فِي الْوَصْفَةِ ؟
ج) أَيْنَ يَعْمَلُ أَخُ مُحْسِنٍ؟

۹- به متن درس سوم مراجعه نموده و درستی یا نادرستی هر عبارت را معین کنید.

- الف) قَالَ نَاصِرٌ : سَأَصِيرُ مُخْتَرِعًا .
ب) قَالَ صَادِقٌ: أَنَا أَحِبُّ الزَّرَاعَةَ .
ج) كَانَ مَنْصُورٌ لِأَعْبَاءٍ مُمْتَازًا فِي كُرَّةِ الْقَدَمِ.
د) هَذَا الْكَلَامُ مِنْ عَارِفٍ : « عَلَيْنَا بِأَحْتِرَامِ كُلِّ الْمِهْنِ. »
- درست ○ نادرست ○
درست ○ نادرست ○
درست ○ نادرست ○
درست ○ نادرست ○

۱۰- به (كُنْزُ الْحِكْمَةِ) دروس گذشته مراجعه و به سوالات پاسخ دهید.

- الف) مَنْ هُوَ غَضَبُهُ فِي قَوْلِهِ؟
ب) مَاذَا مِفْتَاحُ الْعِلْمِ؟
ج) هَلِ الْحَسَدُ يَأْكُلُ الْقُلُوبَ؟
د) أَيْنَ غَايَةُ الْعَقْلِ؟

باسمه تعالی

اداره کل آموزش و پرورش شهرستان های استان تهران

گروه عربی متوسطه اول - سال تحصیلی ۱۴۰۰-۱۳۹۹

کاربرگ درس عربی پایه هشتم : الدرس التاسع (السفرة العلمية)

۱- کلمه های مشخص شده را به فارسی ترجمه کنید.

الف) الْحُضُورُ فِي سَاحَةِ الْمَدْرَسَةِ فِي السَّاعَةِ السَّابِعَةِ صَبَاحًا. (ب) أَيْنَ نَأْكُلُ الْفُطُورَ وَالْغَدَاءَ وَالْعِشَاءَ ؟

۲- به معجم درس (صفحه ۱۰۰) مراجعه کنید، نام هر تصویر را پیدا کرده و زیر آن بنویسید.



۳- ترجمه درست را انتخاب کنید.

الْمُؤْمِنُونَ يَصْدُقُونَ وَلَا يَكْذِبُونَ فِي الْحَيَاةِ.

مؤمنان (راست می گویند ○ راست گفتند ○) و در (کارشان ○ زندگی ○) ، (دروغ ○ سخن بیهوده ○) نمی گویند.

۴- ترجمه مناسب را انتخاب کنید.

الف) بِمَ يَذْهَبَنَّ إِلَى السَّفَرَةِ؟ ۱- با چه کسانی به سفر می روند؟ ۲- با چه چیزی به سفر می روند؟

ب) مَتَى تَذْهَبُ الطَّالِبَاتُ إِلَى السَّفَرَةِ؟ ۱- دانش آموزان چه وقت به سفر می روند؟ ۲- دانش آموزان چگونه به سفر می روند؟

۵- جمله های زیر را به فارسی روان ترجمه کنید.

الف) ﴿أَلَا إِنَّ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفَ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ﴾

ب) إِنَّ اللَّهَ جَمِيلٌ يُحِبُّ الْجَمَالَ.

ج) تَهِيئَةُ مَنْشَقَةٍ صَغِيرَةٍ وَكَبِيرَةٍ وَمَعْجُونِ أَسْنَانٍ.

د) ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ مِنَ الْأَحَدِ إِلَى الثَّلَاثَةِ.

و) يَقُولُ فِي نَفْسِهِ: عَلَيْنَا بِاحْتِرَامِ كُلِّ الْمِهْنِ.

٦- فعل مناسب انتخاب کنید.

- الف) نَحْنُ إِلَى سَفَرَةٍ عِلْمِيَّةٍ يَوْمَ الْخَمِيسِ.
 ب) أَيُّهَا الطَّالِبُ أَيْنَ طَعَامَ الْعَدَاءِ؟
 ج) يَا سَيِّدَتِي كَمْ يَوْمًا سَوْفَ فِي مَدِينَةِ يَسُوجِ؟
- يَذْهَبُ ○ تَذْهَبُ
 ○ تَأْكُلُ ○ تَأْكَلِينَ
 ○ بَقِينَا ○ نَبْقَى

٧- با مراجعه به متن درس نهم به سؤالات زیر پاسخ دهید.

الف) دو فعل مستقبل بنویسید.

.....

ب) در متن درس چند فعل مضارع (اول شخص جمع) وجود دارد؟

.....

ج) یک فعل مضارع (سوم شخص جمع مؤنث) بنویسید.

.....

٨- هر کلمه را به توضیح مناسب خود وصل کنید. **دو کلمه اضافی است.**

الْغَفَّارُ مَطْبَخُ فَطُورُ مَلْعَبُ حَدِيقَةٌ

نَأْكُلُهُ فِي الصَّبَاحِ مِنَ الْأَسْمَاءِ الْحُسْنَى مَكَانٌ مَمْلُوءٌ بِالْأَزْهَارِ

٩- با توجه به متن به سؤالات پاسخ دهید.

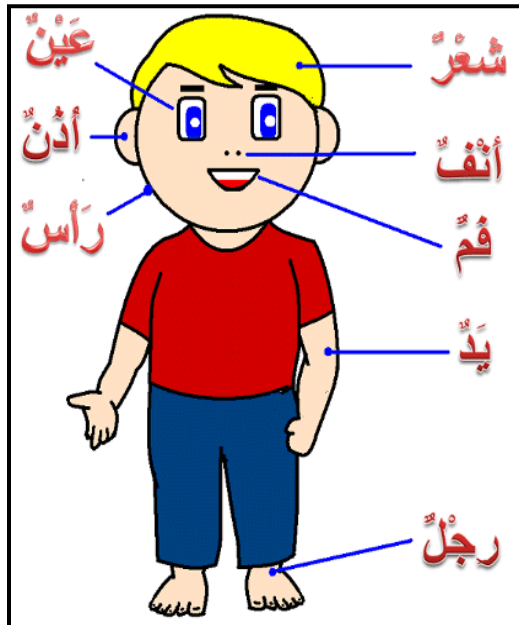
« طَالِبَاتُ الْمَدْرَسَةِ مَسْرُورَاتٌ لِأَنَّهِنَّ سَوْفَ يَذْهَبْنَ لِسَفَرَةٍ عِلْمِيَّةٍ مِنْ طَهْرَانَ إِلَى إِصْفَهَانَ بِالطَّائِرَةِ. قَالَتِ الْمُدِيرَةُ: نَحْنُ سَنَسَافِرُ يَوْمَ السَّبْتِ فِي الْأُسْبُوعِ الْقَادِمِ. عَلَيْنَا مِرَاعَةُ بَعْضِ الْأُمُورِ، فَفَرِحَ الْجَمِيعُ لِهَذِهِ السَّفَرَةِ الْجَمِيلَةِ. »

١- مَتَى تَذْهَبُ الطَّالِبَاتُ إِلَى السَّفَرَةِ؟

٢- مِنْ أَيِّ مَحَافِظَةِ الطَّالِبَاتُ؟

٣- إِلَى أَيْنَ تَذْهَبُ الطَّالِبَاتُ؟

٤- بِمَ يَذْهَبْنَ الطَّالِبَاتُ إِلَى السَّفَرَةِ؟



جِسْمُ الْإِنْسَانِ

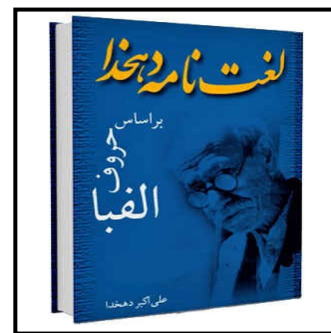
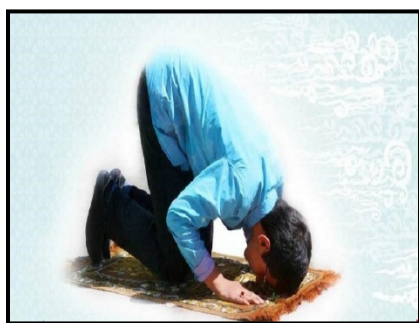
باسمه تعالی

اداره کل آموزش و پرورش شهرستان های استان تهران

گروه عربی متوسطه اول - سال تحصیلی ۱۴۰۰-۱۳۹۹

کاربرگ درس عربی پایه هشتم : **الدُّرُسُ العَاشِرُ (الْحِكْمُ)**

۱- با کمک کلمه های مقابل ، هر جمله را کامل کنید. دو کلمه اضافی است. « الْهَجْرُ - التَّمْرُ - الصَّلَاةُ - العَاشِرُ - الْمُعْجَمُ »



..... عَمُودُ الدِّينِ.

..... مَمَرٌ لَذِيذٌ

..... كِتَابٌ يَشْرَحُ مَعَانِي الْكَلِمَاتِ.

۲- در هر ردیف کلمه ناهماهنگ را مشخص کنید.

(ب) أَذْهَبُ - مَلَكْنَا - تَشْعُرِينَ - تَلْبَسُونَ

(الف) سَنَةٌ - أُسْبُوعٌ - عِنَبٌ - شَهْرٌ

۳- در هر جمله ترجمه کلمه مشخص شده را بنویسد.

(الف) لَيْسَتْ دُمُوعٌ عَيْنِي هَذِي لَنَا الْعَلَامَةُ؟ (ب) مَرَقَدُ الْإِمَامِ الثَّامِنِ عَلَيْهِ السَّلَامُ فِي مُحَافَظَةِ خِرَاسَانَ الرَّضَوِيَّةِ.

۴- ترجمه درست را انتخاب کنید.

(الف) اَلْمُسْتَوْصَفُ مَكَانٌ لِفَحْصِ الْمَرَضَى.

۱- بیمارستان جایی برای درمان بیماری ها است. ۲- درمانگاه جایی برای معاینه بیماران است.

(ب) اَلْفَاكِيَّةُ الْخَامِسَةُ تُفَاحٌ .

۱- میوه پنجم ، سیب است. ۲- میوه دوم ، انگور است.

۵- ترجمه ناقص را کامل کنید.

(الف) اَلْفَصْلُ الثَّلَاثُ فِي السَّنَةِ خَرِيْفٌ .

فصل در سال است.

(ب) مَنْ يَعْرِفُ حَدِيثًا حَوْلَ قِيَمَةِ الْعِلْمِ؟

چه کسی حدیثی درباره دانش ؟

- ما طَلَبَتْ
- يَفْعَلُ
- نَصَرْتَا
- تَشْرَبُ
- سَنَذْهَبُ

- ما طَلَبَ
- تَفْعَلِينَ
- نَصَرْتُمْ
- تَشْرَبِينَ
- ذَهَبْنَا

(١) جَدِّي مِنَّا مُسَاعِدَةً .

(٢) يَا سَيِّدَهُ، مَاذَا؟

(٣) أَنْتُمْ أَصْدِقَاءَكُمْ.

(٤) هَذِهِ الزَّرَافَةُ الْمَاءَ.

(٥) نَحْنُ إِلَى بَيْتِ اللَّهِ بَعْدَ شَهْرٍ .

٧- به متن درس دهم مراجعه و به سوالات پاسخ دهید.

(الف) ما هُوَ حَدِيثٌ عَنِ الْإِتِّحَادِ؟

(ب) ما هُوَ حَدِيثٌ حَوْلَ الْأَخْلَاقِ الْحَسَنَةِ؟

(ج) ما هُوَ مَثَلٌ حَوْلَ صِفَةِ الْمُؤْمِنِ؟

٨- جمله را با کلمه مناسب انتخاب کنید.

(الف) الشَّهْرُ فِي السَّنَةِ شَهْرٌ مَهْرٌ .

(ب) الْفَصْلُ الثَّانِي فِي السَّنَةِ

(ج) مَرْقَدُ الْإِمَامِ عَلَيْهِ السَّلَامُ فِي كَرْبَلَاءَ.

○ أَلْسَادِسُ

○ أَلْسَابِعُ

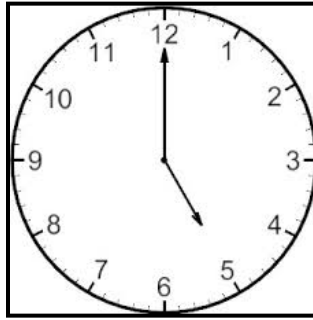
○ شِتَاءٌ

○ صَيْفٌ

○ الثَّالِثُ

○ التَّاسِعُ

٩- با توجه به عقربه های ساعت ، زمان مناسب را مشخص کنید.



☀ الرَّابِعَةُ

☀ الْأَخَامِسَةُ

☀ أَلْسَابِعَةُ

☀ أَلْعَاشِرَةُ

☀ الثَّانِيَةُ

☀ أَلْحَادِيَةَ عَشْرَةَ

☀ أَلتَّاسِعَةُ

☀ أَلثَّالِثَةُ

☀ أَلثَّامِنَةُ